

WU TAI SHAN CHUAN
SHUO GU SHI

魏国祚
编 著

五台山 传说 故事



五台山传说故事

魏国祚 编著

山西古籍出版社

社 长:张安塞

总编辑:孙安邦

五台山传说故事

魏国祚 编著

*

山西古籍出版社出版发行(太原市桥东街东岗巷110号)

新华书店经销 山西省美术印刷厂印刷

*

开本:787×1092 1/32 印张:3.5 字数:71千字

1997年5月第1版 1998年7月太原第2次印刷

印数:5001—15000册

*

ISBN 7-80598-174-4

I·83 定价:4.00元

前 言

五台山是一个迷人的佛教圣地。以它林立的古寺建筑、精致的塑像艺术、众多的名胜古迹而蜚声中外。还有很多世代在民间流传的民谣、神话、传说故事，吸引着国内外的游人。

当你进入五台山这个清凉世界里，穿行在古建筑群中，徜徉在如花似锦的青山绿水之间，欣赏和领略这美好的风光，就会激发出你热爱祖国山河的感情。如果再听听动人的传说故事，又会增加你的历史文化知识。为此，作者搜集汇编了这本《五台山传说故事》，奉献给读者。

本人限于学识水平，错误缺点在所难免，敬希读者不吝赐教。

此书初稿曾蒙五台山佛教协会会长请佛法师审阅和校正，特此表示衷心的感谢！

魏国祚

一九九七年四月八日

目 录

五台山成为佛教圣地的始末·····	(1)
文殊菩萨的传说(三则)·····	(5)
太原市的一个传说·····	(5)
五台山的一个传说·····	(7)
西藏飞来塔的传说·····	(9)
“大肚弥勒佛”的来历·····	(11)
金阁寺的传说·····	(15)
金阁寺千手观音的由来·····	(17)
金阁寺的鬼子母·····	(19)
观音菩萨的老家——五台山·····	(21)
六月骡马大会的始末·····	(23)
显通寺的无字碑·····	(25)
顺治皇帝归山诗·····	(27)
康熙皇帝逸闻(六则)·····	(29)
康熙在五台山赠送瓷碗·····	(29)
康熙在显通寺赠送龙袍·····	(30)
康熙夜寻吉祥寺·····	(33)
康熙的误会·····	(35)
康熙挥剑试铜殿·····	(37)

康熙打猎	(38)
五台山昔日十景	(40)
大社铜牛	(40)
罗睺现佛	(42)
菩萨铜锅	(43)
显通铜殿	(44)
山西土地	(45)
碧山字塔	(46)
古佛牌楼	(47)
台麓字崖	(48)
五郎铁棍	(49)
玉花罗汉	(51)
龙虎碑	(54)
大白塔上的铜铃	(56)
文殊发塔	(59)
万佛阁五爷身着龙袍的来历	(61)
半副銮驾	(63)
香菇	(64)
乾隆皇帝的菩提画	(66)
没有舌头的石狮	(68)
菩萨顶“跳布扎”	(70)
木刻“五台山全景”	(72)
大朝台与小朝台	(74)
人皮鼓	(76)
潘杨两家为何结仇	(77)
孙二娘黑店的遗址	(80)

殊像寺烈火不燃的善静室	(82)
般若泉	(84)
梵仙山大仙庙的来历	(86)
小和尚巧对春联	(88)
六世达赖避难五台山的来龙去脉	(90)
南山寺“真如自在”石刻	(92)
令公塔的传说	(94)
镇海寺的传说	(97)
酸甜苦辣各有应得	(100)

五台山成为佛教圣地的始末

佛教传入五台山，普遍的说法是始于东汉。据多种古书记载，东汉永平七年（公元 64 年），汉明帝派大臣蔡愔、秦景等十几人赴西域拜求佛法。蔡、秦等人在大月氏（今阿富汗一带）得到佛经、佛像，并巧遇正在当地宣传佛教的天竺（今印度）高僧迦叶摩腾和竺法兰，立即邀请他二人来中国讲经授法。他俩应邀与蔡、秦等人用白马驮载佛经、佛像，于永平十年（公元 67 年）十二月回到洛阳，下榻鸿胪寺。

永平十一年（公元 68 年），汉明帝敕令于国都洛阳城西，按天竺佛教传统样式，建造一座僧院供二位高僧居住。为纪念白马驮经输像之功，因名白马寺。

当年迦叶摩腾和竺法兰从洛阳去五台山。他俩为什么千里迢迢去朝拜五台山呢？这是因为佛经（注）上不只一次提到过中国五台山和在五台山演教的文殊菩萨。

两位高僧以慧眼观五台山乃文殊菩萨住处，中有阿育王所置佛舍利塔，环境清幽，遂计划在此建寺。但当时的五台山为道教活动盛行之地，他二人颇受排挤，便奏知汉明帝。《国史旧闻》第一册 502 页载：“永平十四年正月十五日，明帝集诸道士于白马寺，使与摩腾、竺法兰二人赛法。”——约期焚经，以别真伪。焚经结果，《清凉山志》是这样记载的：道教经文全部焚毁，佛教经文却“烈火不烧”。他二人获取建寺的权利。由于

这里山势奇伟，气象不凡，和印度的灵鹫山（释迦牟尼佛修行处）相似，故决定在此建寺。寺院落成后，寺以山名——灵鹫寺。汉明帝为了表示信佛，乃加“大孚”（即弘信的意思）两字，因而寺院落成后的全名，叫做大孚灵鹫寺。大孚灵鹫寺就是现今显通寺的前身。从那时起，五台山成为中国的佛教圣地之一，五台山的大孚灵鹫寺与洛阳的白马寺同为中国最早的佛教寺院。

南北朝时期，五台山佛教的发展出现第一个高潮。北魏孝文帝对大孚灵鹫寺进行规模较大的扩建，并在寺的周围兴建了善经院、真容院等 12 个院。北齐时，五台山寺院猛增到 200 余座。到了隋朝，隋文帝又下诏在五个台顶各建一座寺院，即东台顶望海寺、南台顶普济寺、西台顶法雷寺、北台顶灵应寺、中台顶演教寺。因五台山是文殊菩萨演教和居住的地方，所以这五个台顶的寺院均供文殊菩萨，但五个文殊菩萨的法号不同：东台顶望海寺供聪明文殊，南台顶普济寺供智慧文殊，西台顶法雷寺供狮子吼文殊，北台顶灵应寺供无垢文殊，中台顶演教寺供孺童文殊。从此以后，凡到五台山朝拜的人，还要到五个台顶去朝拜，才算做朝台。此时，五台山这个名字已大量出现在北齐史籍之中了。

盛唐时期，五台山佛教的发展出现第二个高潮。全山寺院多达 300 多所，有僧侣 3000 多人。此时的五台山，不仅是我国著名的佛教名山之一，而且已成为名副其实的佛教圣地了。

五台山佛教的发展，并非一帆风顺，北魏太武帝太平真君七年（公元 446 年）、北周武帝建德三年（公元 574 年）、唐武宗会昌五年（公元 845 年）、后周世宗显德二年（公元 955 年），这“三武一宗”，由于他们不信佛，曾四次大灭佛教，全国不少寺

院遭到毁坏，五台山也不例外，所有的寺院几乎被焚毁殆尽，仅留下一座边远小寺南禅寺。后来唐宣宗虽大兴佛法，五台山仍因元气大伤难以复原。到了北宋，台内、台外寺院仅有 72 所。北宋的太宗、真宗和仁宗信奉佛教，这三个皇帝留在五台山的“天书玉札”就达 380 多轴。元至明初，五台山寺院建设又有所恢复。

明清时期，五台山佛教再度振兴，出现了第三个高潮。明万历皇帝信佛，他母亲李娘娘在世时大兴佛事，优礼高僧，在五台山修塔、建殿，所以她去世后，佛教徒称她为“九莲菩萨”。清代各帝均信佛法。康熙时还在台怀、射虎川和白云寺等地营建行宫，每隔几年必朝山一次，乾隆时也是如此，直到嘉庆中年以后才不复继续下去。民国年间，仍有善男信女布施钱财，修建寺院。据 1953 年成立的“五台山古迹保护所”在 1956 年的调查结果，台内、台外、台顶、台下，青庙有 99 座，黄庙有 25 座，共计 124 座（《五台山导游》一书，有 124 座寺院的名称）。在抗日战争前，通常冬季五台山有僧尼 1000 余人，夏季有 3000 多人。日寇侵占五台山以后，许多僧尼逃走，五台山佛教骤衰。1946 年五台山解放后，这座举世闻名的佛教圣地才真正回到了人民手中。1952 年，政府拨款对五台山的古迹进行整修。1953 年，又正式成立了五台山古迹保护所，对寺庙建筑和名胜古迹有重点地进行保养和修缮。在这方面，五台山民族事务委员会和宗教事务委员会，作出了很大的贡献，使得五台山这位历经沧桑的历史“老人”，如今能以新的姿态、新的面貌，迎接慕名而来的中外游客。

注：佛经指《大方广佛华严经》和《宝藏陀罗尼经》。《大方广佛华严经》第四十五卷中记载：“东北方有处，名清凉山，从

昔以来，诸菩萨众，于中止住。现有菩萨名文殊师利，与其眷属，诸菩萨众一万人俱，常在其中而演说法。”《宝藏陀罗尼经》云：“佛告金刚密迹主言，我天度后，于南瞻部州东北方，有国名大震那，其中有山，名曰五顶。文殊童子游行居住，为诸众生于中说法。”

佛经中提到的“大震那”，即中国；“清凉山”、“五顶”，就是五台山；“文殊师利”、“文殊童子”，即文殊菩萨。

文殊菩萨的传说(三则)

太原市的一个传说

在太原市西北 24 公里崛嵎山之巔，有座寺院叫多福寺。山势陡峻，松柏遍野，春日山花竞放，秋来红叶满山，“崛嵎红叶”，是太原著名风景之一。寺院规模宏大，壮丽可观。缓缓清流，绕寺前蜿蜒而下，潺潺作响，极富古刹风趣。相传，在唐贞元二年(公元 786 年)建寺时，山中无水源，要用很多人力下山到汾河担水，往返一次需一两个时辰。没有多久，好些人的肩膀被扁担磨破不能再担水了，只剩下两位僧人还在坚持。有一天，他俩担水上山，有个龙钟老人迎面走了过来，问他俩说：

“你们担水做啥？”

“建崛嵎教寺。”(寺院初名叫崛嵎教寺，后改多福寺)两位僧人回答。

“建造寺院？”龙钟老人哈哈大笑，“就凭你们两个人担水能把寺院建成？”

两位僧人齐声说：

“老人家，您不要笑。我们有不怕吃苦的精神，定能把寺建成。”

“你们不怕苦吗？”

“苦去甜来，不吃这个苦，就不会建成寺院。”

龙钟老人连声称赞他俩的吃苦耐劳精神，慈祥地望着他俩，然后要求说：

“我从五台山来，渴得要死，你们担的水能让我喝几口吗？”

两位僧人满口答应，并请老人喝水。龙钟老人一口一桶水，两人担的四桶水转眼间就被喝光了。老人对他俩说：

“水我喝完了，你们后悔吗？”

两位僧人不仅没有生气，反而高兴地说：

“老人家，只要您不渴就行了，水我们还可以下山去担。”

龙钟老人称赞他俩为人诚实，从怀里掏出一个红盒子，递给他俩说：

“你们拿回去，放在寺院西边那块空地上，然后打开盒盖。在路上千万不要打开盒子，切记，切记。”说着，不知从什么地方跑出来一头狮子，龙钟老人骑着狮子，转瞬间就不见了。

两位僧人按照龙钟老人的吩咐，拿着盒子往回走。在路上，听见盒子里有响动，他俩想看一看盒子里到底装的是什么东西，于是便轻轻地打开一点缝儿，偷偷地往里边看，忽然盒里发出一声霹雳，震得他俩手都麻木了，盒子立即掉在地上，从盒子里蹦出两条小龙，腾空而去，一条飞往晋祠，变成了晋祠第二泉（注）；一条飞往上兰村，变成了烈石寒泉。两位僧人见有两条龙已从盒中飞出，赶紧扣住盒子，听见盒里还有响动，便将盒子小心翼翼拿到寺院西边那块空地上，再将盒盖打开，剩下的两条小龙钻进地里，变成了两池清水，叫龙池，这就是现今的两眼井。由于有了水，多福寺很快就建成了。两位僧人想：佛教里只有五台山文殊菩萨骑狮子，这位龙钟老人又是

从五台山来，因此便推想这位龙钟老人就是文殊菩萨的化身。后人在多福寺中建了一座文殊菩萨殿。内塑文殊菩萨像，二位僧人也被塑成像，立在文殊菩萨两旁，故此殿又称闍黎（高僧，泛指僧）殿。

注：传说在很早以前，晋祠的鱼沼飞梁下面并没有泉眼，只有一潭死水。这条龙飞来后就钻进鱼沼飞梁的下面，从此，死水变成了清清的流泉。因为有难老泉在先，这里就成了晋祠第二泉。

五台山的一个传说

北岳恒山山脉向东南逶迤而下，在山西东北部形成了5座山峰，五峰拱卫连绵，形成一块方圆500余里的地方，这便是国内外闻名的五台山。山区以台怀镇为中心，分成台怀、台内、台外三个层次，像三个逐渐扩大的同心圆。在这个奇妙的同心圆内，布满了一座又一座大小寺院。那披着青松与白杨的冈峦，那映着鲜花与绿草的山泉，那阵阵松涛和悠悠的钟声，那绿茸茸的草地衬着古庙琉璃瓦上的夕阳，那从山谷吹来的习习凉风，使这块小盆地沟沟洼洼里，到处都有美的色彩与旋律，形成一个游览与避暑的胜地。

传说在老早以前，五台山并非现在这般模样，也不叫五台山，而是叫五峰山，气候异常恶劣。冬天滴水成冰，春天飞沙走石，夏天酷热难当，农民们无法种庄稼。在此传教的文殊菩萨，决心要改变这里的气候，他变成一个化缘的和尚到龙王那里借歇龙石。

文殊菩萨来到东海，见龙宫外面果然有一块大石。未到跟

前，已感到一股凉气迎面扑来。文殊菩萨被巡海夜叉领进龙宫见到龙王，说明来意。龙王很抱歉地说：“大法师借什么都行，唯独这块歇龙石不能借，因为他是花了几百年工夫从海底打捞上来的，清凉异常，青龙每天工作回来，汗水淋漓，燥热难耐，便在上面歇息养神，你若借去，青龙就没有歇息的地方了。”文殊菩萨无奈，这才说明了自己是五峰山的老和尚前来化缘，为了造福人间，他是来求援的。

龙王估量歇龙石重达万斤，一个老和尚无法运走，才放心地答应他。文殊菩萨谢过龙王，来到歇龙石跟前，口念咒语，立即使巨石变成了弹丸。他将弹丸塞进袖筒，便施告别礼，飘然而去了。

文殊菩萨回到五峰山时，正是烈日当空，久旱不雨，寸草难生的炎夏。当文殊菩萨把歇龙石安放在中台南边瓦厂村东北的一条山谷后，五峰山立刻变成一个清凉无比的地方。于是，这条山谷被命名为清凉谷，在此又建立了一座寺院，取名叫清凉寺，五峰山也就叫做清凉山。

就在文殊菩萨取走歇龙石的当天，那些外出的小龙王回来时，发现歇龙石不在了，怨气冲天，便追到五峰山，四处寻找。气急败坏的小龙王，用龙尾把五个峰扫成了平台；用利爪把山顶岩石刨得乱七八糟，至今这些石块还遍布山坡，人称“龙翻石”。当然文殊菩萨自有对付它们的办法。

文殊菩萨告诉它们歇龙石在秘魔岩的两座巨大的山岩之中。众龙刚钻进岩窟之中，文殊菩萨一声咒语，两岩合并，仅留得内宽外窄的一道照明裂缝。文殊菩萨命众龙在此好好修行，并说要派弟子来朝拜和供养它们，因此这个秘魔岩窟又叫龙洞。传说朝拜者各见境界不一，善良人见佛、菩萨，邪恶人见不

到欢乐境界，真可谓万人万境。而且有“朝五台山，若不朝拜龙洞，只算朝拜了半个五台山”的说法。

这个传说，已经流传了千百年。如今清凉寺虽已破落，但那块清凉石还在。石长5.4米，较宽的一边3.4米，厚1.4米，围17米，石面青色，有云纹，人坐其上，顿生凉意。

西藏飞来塔的传说

大白塔北7里许的塔儿沟，有座寺院叫宝华寺。寺的前院，有座燃灯佛母塔，高约丈余，为藏式瓶形塔，四角均有小塔，座基四周有石雕鱼、龙、象、马、牛、羊等形象。相传这座塔的塔基在西藏，塔身在西宁塔儿寺，塔尖是飞到塔儿沟的。

相传，很久以前，有位上了年岁的老人，走进塔儿沟，那时这里只有六、七户人家。这位老人挨家挨户地说：“今天中午，有座塔尖要落到这里，大家赶快把贵重物品搬出去，以防房倒砸坏，迟了就来不及了。”

大家都说这位老人是个疯子，因为塔尖是不会飞的，谁见过会飞的塔尖呀？

这位老人从这家进那家出，全沟六、七户人家都关照过了，却没有一个人听他的话，也没有一家往外搬东西。

太阳越升越高，中午眼看就要到了，这位老人急得团团转。他看见一个五、六岁的小孩在那里玩耍，走过去二话没说，拍了一下孩子的脑袋，小孩就乖乖地跟着他走了。有人看见了，就一面追一面喊叫。这一下，把全沟的人轰动了，都跑出来追赶。说来也怪，你追得快，老人带着小孩跑得更快，怎么追也追不上，一气跑出一里多路，老人来到阳坡道才站住脚不跑

了，他和小孩一起坐在草地上休息，人们赶到他跟前。就在这个时候，突然天昏地暗，对面不见人，大风刮得呼呼直响，只听见轰隆一声，人们都被震得目瞪口呆。转瞬间，风停云散，太阳又照在头顶上了，却见一座大铜塔尖和四个小塔尖摇摇摆摆飞到佛母塔上，同时又看见几处房屋震塌。人们这才明白过来，老人是为了救大家的性命啊！当他们回过头来再找老人时，已无影无踪不知去向……这神话般的传说，给这座佛母塔涂上了一层神奇的色彩。

传说，那位老人是文殊菩萨的化身。为了防止塔尖再飞到别的地方去，人们在正殿里用楠木雕塑了一尊文殊菩萨，这样就能锁住塔尖。因为塔尖是从西藏飞来的，所以人们就叫它为西藏飞来塔。